

亨利的“心脏”

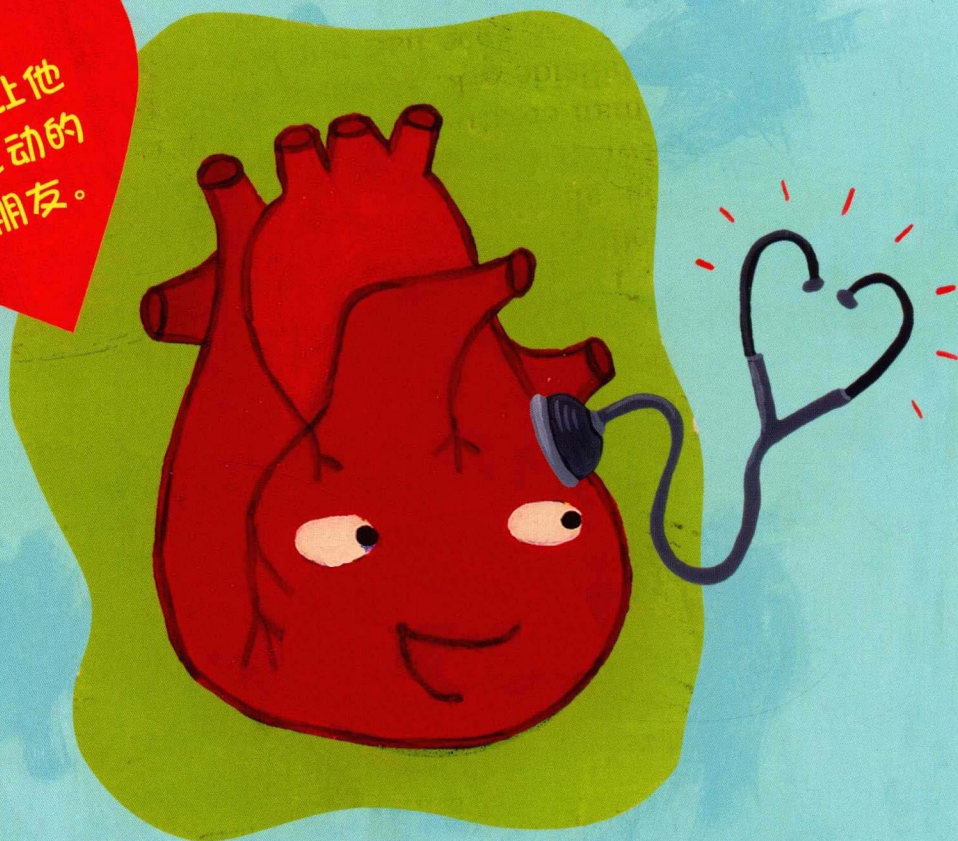


男孩和让他
怦然心动的
新朋友。

[加]查瑞斯·莫里克尔·哈珀 作

杨定安 译

亨利的心脏



[加] 查瑞斯·莫里克尔·哈珀 作 杨定安 译

她的心
因爱而跳动。

这本书献给
丹尼尔·沃伦小学的
所有学生。

我可爱的编辑：
克里斯蒂。

图书在版编目 (CIP) 数据

亨利的心脏 / (加) 哈珀著；杨定安译。

-- 南昌：二十一世纪出版社集团，2016.1 (2016.5重印)

ISBN 978-7-5568-1381-0

I. ①亨… II. ①哈… ②杨… III. ①儿童文学—图画故事—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 274298 号

Henry's Heart

copyright © 2011 by Charise Mericle Harper

First published by Henry Holt and Company, LLC.

All rights reserved.

版权合同登记号 14-2013-335

亨利的心脏

[加] 查瑞斯·莫里克尔·哈珀 作 杨定安 译

编辑统筹 魏钢强 责任编辑 连莹

特约编辑 杨芳香 美术编辑 王晶华

出版发行 二十一世纪出版社集团 (南昌市子安路75号)

出版人 张秋林 经销 全国各地书店

印刷 北京尚唐印刷包装有限公司

开本 889mm×1194mm 1/16 印张 2.5

版次 2016年1月第1版 2016年5月第2次印刷

书号 ISBN 978-7-5568-1381-0

定价 29.00元

赣版权登字 04-2015-806 版权所有，侵权必究

发现印装质量问题，请寄本社图书发行公司调换 0791-86512056



麦克米伦世纪童书

北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司

北京市海淀区花园路甲13号院7号楼庚坊国际10层

邮编: 100088 电话: 010-82093837

新浪官方微博: @麦克米伦世纪出版

我要吃
健康食品。

幼儿园

布莱尼夫人

瑞恩

戴维

内森

安杰拉

杰米林

塞巴斯蒂安

奥利维娅

约瑟夫

汉克

萨曼莎

卢克

尚塔尔

彼得

科尔

基拉

丽子

朱莉娅

艾丽斯

奥利维娅

曹森

亚历桑德罗女士

贝拉

麦迪森

小杰明

丹尼尔

蔡斯

阿兰娜

凯勒

扎卡里

柯尔

卢瑟

索菲

皮玛

莉莉

詹姆斯

伊夫琳

阿舍

雨甘

杰茜卡

阿娃

蒂莫西

凯特琳

路易斯女士

阿比盖尔

亚历山德拉

扎卡里

玛丽安娜

凯伯利

莫莫

斯科特

艾萨克

尼林

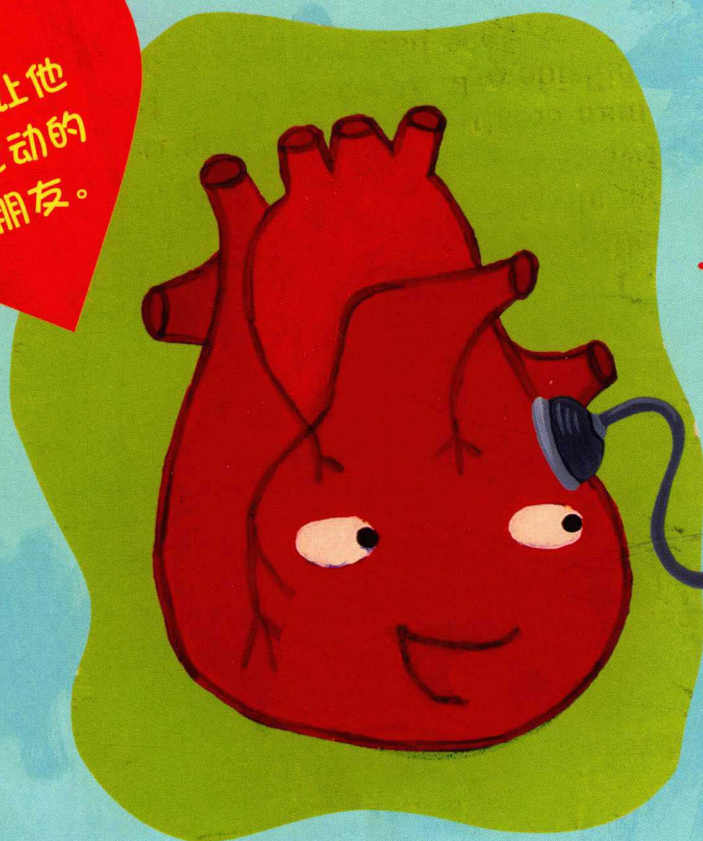
皮琳

舒露

阿比

亨利的心脏

男孩和让他
怦然心动的
新朋友。



[加] 查瑞斯·莫里克尔·哈珀 作 杨定安 译



她的心
因爱而跳动。

这本书献给
丹尼尔·沃伦小学的
所有学生。



我可爱的编辑：
克里斯蒂。

图书在版编目 (CIP) 数据

亨利的心脏 / (加) 哈珀著 ; 杨定安译.

-- 南昌 : 二十一世纪出版集团, 2016. 1 (2016.5重印)

ISBN 978-7-5568-1381-0

I. ①亨… II. ①哈… ②杨… III. ①儿童文学-图画故事-加拿大-现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 274298 号

Henry's Heart

copyright © 2011 by Charise Mericle Harper

First published by Henry Holt and Company, LLC.

All rights reserved.

版权合同登记号 14-2013-335

亨利的心脏

[加] 查瑞斯·莫里克尔·哈珀 作 杨定安 译

编辑统筹 魏钢强 责任编辑 连 莹

特约编辑 杨芳香 美术编辑 王晶华

出版发行 二十一世纪出版集团 (南昌市子安路75号)

出版人 张秋林 经销 全国各地书店

印刷 北京尚唐印刷包装有限公司

开本 889mm×1194mm 1/16 印张 2.5

版次 2016年1月第1版 2016年5月第2次印刷

书号 ISBN 978-7-5568-1381-0

定价 29.00元

赣版权登字 04-2015-806 版权所有, 侵权必究

发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换 0791-86512056



北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司

北京市海淀区花园路甲13号院7号楼庚坊国际10层

邮编: 100088 电话: 010-82093837

麦克米伦世纪图书 新浪官方微博 @麦克米伦世纪出版

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

我要吃
健康食品。

幼儿园

布莱尼夫人

瑞恩

戴维

内森

安杰拉

点米林

塞巴斯蒂安

奥利维娅

约瑟夫

汉克

萨曼莎

卢克

尚塔尔

彼得

科尔

基拉

雨子

朱莉娅

艾丽斯

奥利维斯

曹森

亚历桑德罗女士

贝拉

麦迪森

小杰明

丹尼尔

摩斯

阿兰娜

凯勒

扎卡里

柯尔

卢瑟

索菲

皮玛

莉莉

詹姆斯

伊夫琳

阿舍

雨甘

杰西卡

阿娃

蒂莫西

凯特琳

路易斯女士

阿比盖尔

亚历山德拉

扎卡里

玛丽安娜

凯伯利

莫莫

斯科特

艾萨克

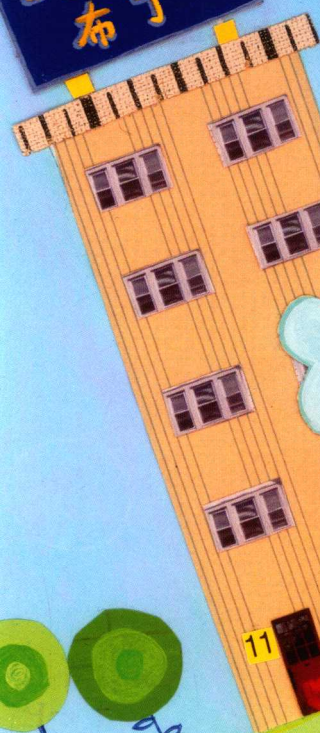
尼林

皮琳

舒兹

阿比

不要多吃太多
布丁



我喜欢
好故事。

图书馆理员



我爱运动。

校长

孩子们，
跑起来！运动
有益健康。

她真好。

亨利

贾斯廷
杰茜卡
尼卡基尔
埃拉
扎卡里
丹妮
格雷戈里
哈斯

莱文夫人
莉莉普
谢
希拉丽
尼科尔
索莉娅
阿比盖尔
威廉
卡拉
迪伦
马塞厄斯
夏洛特
马修

桑托罗夫人
乔纳森
弗勒
杰克
米娅
阿比盖尔
马娅
索拉
尼古拉斯
约瑟夫
杰奎琳
伊莎贝尔
乔治娅
马雷格利

马修
凯特琳
加文
小杰明
伊布基
亨利

舒默夫人
查理
索莉娅
斯蒂芬妮
艾莉森
摩根
朱莉娅
乔瓦尼
安德鲁
德尔
迪米特里
阿娃
凯蒂
马娅
卡丽莎
莉莉
亨利
奥米
汉纳

一年级

阿伦森女士
汉娜
约瑟夫
杰西
阿伦
迈克尔
杰奎琳
亚哈拉
曼比
凯尔

迈尔斯
阿娃
索莉娅
莉莉
西蒙
劳拉
莉泽特
乔希
迪伦
诺厄
利斯安吉
希恩

比根女士
埃拉
布兰登
马泰奥
米勒米
哈里森
卡森
克里斯琴
毛拉
文斯
凯拉
哈伦克
埃利
安娜
马德琳
文森特
马泰奥
马里奥
安德鲁
马克西米利安
海特

科特斯女士
杰里米
朱利安
瓦伦丁娜
凯文
卡罗琳
米娅
瑞安
纳塔莉

保利娜
路易斯
史蒂文
埃玛
拉斐
尼尔
温斯顿
莉莲
乔伊
凯瑟琳

德兰斯女士
詹尼
阿里
朱利亚
卡丽娜
马克斯
乔纳
伊丽莎白
达利萨
艾萨克
凯蒂
卢克
迈克尔
斯蒂芬妮
乔纳斯
埃普林
洛伦佐
凯瑟琳
尼科

奥谢夫人
卡拉
奥利维娅
马德琳
贾斯廷
萨拉
科琳娜
弗雷亚
丽莎
索莉娅
扎卡里
阿莱西亚
埃德温
加布列尔
凯狄

亚历克丝
伦托
安杰尔
阿里安娜
布赖恩

韦尔什夫人
凯莱布
希瑟
迈克尔
埃里姆
伊桑
索莉娅
彼得
摩斯
托马亚
布兰登
托马斯
安东尼娅
马修
马洛里
迈克尔
哈曼卡
马德琳
悉尼
里米
萨曼莎
阿卡瑞

二年级

格列奥夫人
迪娜
詹姆斯
佩奇
埃米莉
迈克尔
亚历克萨
埃文
埃文
克里斯蒂娜
凯拉
伊曼纽尔
卢克

维多利亚
卢卡斯
凯特琳
米兹萨
布里克
威廉
凯尔
马克斯

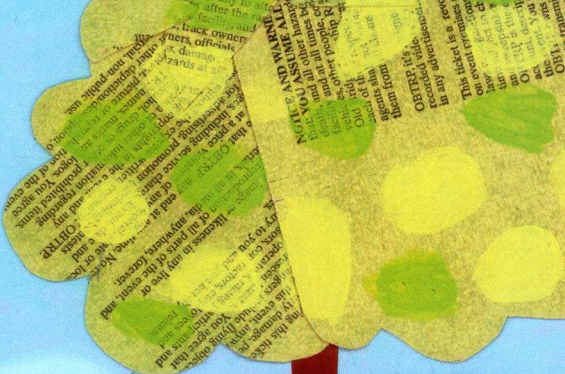
凯莱曼夫人
安娜
金纳罗
罗莎莉
埃玛
尼克
马林
卢卡
索尼娅
卡罗南
内森
卢卡斯
凯特琳
罗伯特
亚历克斯
约翰
卡洛斯
基根
纳塔利娅
格雷森
曼曼

奥克斯女士
妮塔
埃文
凯特琳
肖恩
萨拉
亚当
亚历克丝
格雷森
布赖恩
乔丹
伊莱恩

科林
珍妮弗
马修
安娜
尼克
安德尼
威廉
蒂莫西

拉姆齐夫人
达尔西
伊莎贝拉
利亚姆
贾斯廷
辛西娅
米洛
肖恩
阿什莉
凯拉
卢克
朱莉娅
丹尼
布兰登
艾利森
哈娜
摩根
欧文
哈利
马克斯
伊丽莎白
马西厄

伍曦夫人
莫汉马德
扎卡里
阿提卡
拉勒
马修
杰克
科里
萨拉
乔奇罗
米娅
詹姆斯
贾森
卢克
吉夫纳
迈克尔
泰勒
乔纳森
朱莉安娜
乔瓦尼



这是亨利的身体。如果你的
眼睛有X射线一样的穿透力，
那你就可以看到他的：

哎，
真叫人
不好意思！

大脑

哼，我真觉得
他的大脑
没有这么大。

亨利的
妹妹

左肺

右肺

心脏

肾脏

肝脏

胃和肠

(里面有变成烂糊糊的奶酪三明治。)

不少人以为心脏是这个样子：

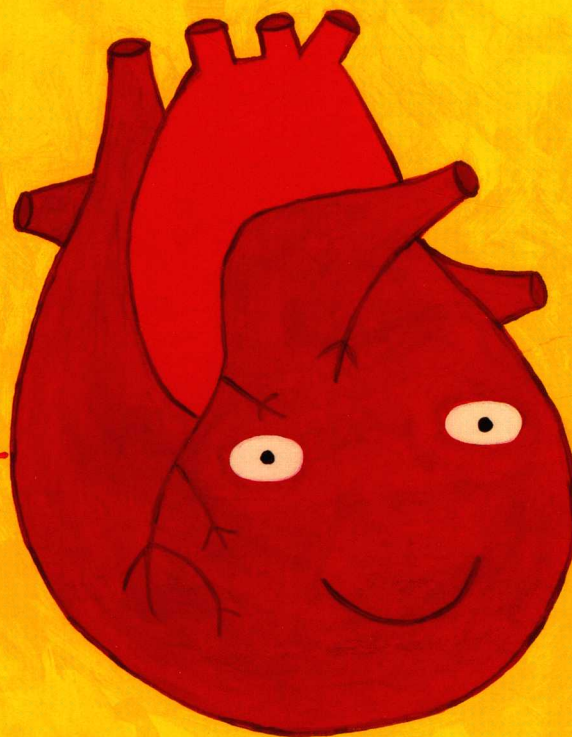
我有
好多
红心。



那颗红心
真可爱。



其实，心脏更像这个样子
(当然，他是没有眼睛和嘴巴的)：



这是
亨利心脏
的特写。

哇！
那是什么？



这是我
心脏的模型。
送给你！



嘿，你把你的心
套在袖子上了。



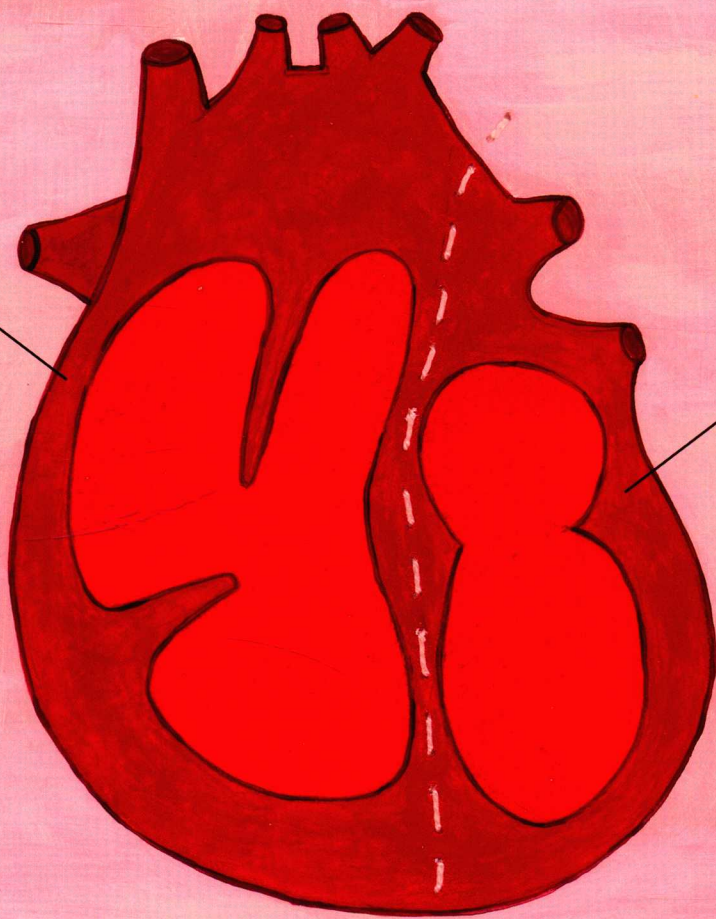
糟糕。



如果你的眼睛有X射线一样的穿透力，
那你就可以看到亨利的心脏由两部分组成：

心脏的
右半部分

把从身体各个
器官流过来的
血液推送到
肺部。血液中
二氧化碳的
浓度非常高。



心脏的
左半部分

把从肺部
流过来的血液
推送到身体的
各个器官。血液
中氧的浓度
非常高。

真不可思议，
心脏竟然可以分为
左右两个部分！

天哪，
他破了吗？

没有。他
就是这样的。
我觉得
左半部分
更可爱。



急救中心

心脏的两个部分相互配合，
共同推送血液在身体里循环流动。

血液输送养分

并且

带走废弃物。

心脏的右半部分推送出
含二氧化碳的血液。



我呼出
二氧化碳。

心脏的左半部分推送出
含氧的血液。



我吸进
氧气。

头。

肩膀。

膝盖

和脚趾。



1



2



3



4

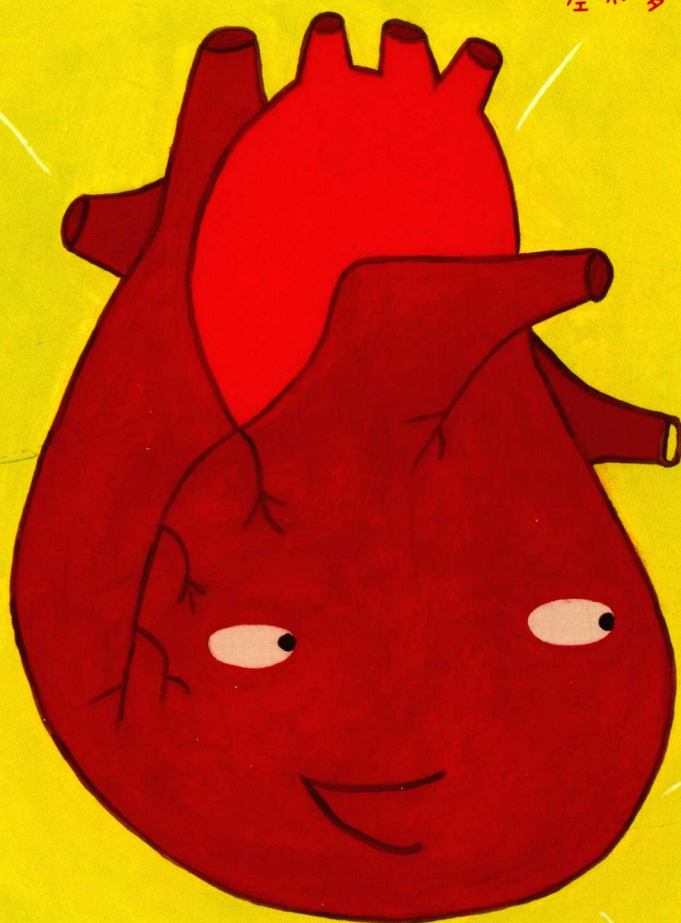
我的全身都有
血液在流动。

亨利的心脏很喜欢说话。
他这样介绍自己：

我主要由
肌肉构成。

我觉得自己
像一个泵。
没有我，血液
就会静止不动。
我推送血液在
亨利的全身
流动。我的
每一次跳动，
都会把血液
送得越来越远。
这样就形成了
血液循环。

我和亨利的拳头
差不多大。



当亨利休息
或不运动
的时候，
我每分钟跳动
80到100次。



我也浑身
都是肌肉！

你才不是！
那是因为气球。



一星期7天，
一天24小时，
不论白天还是夜晚，
我每时每刻都在工作。
血液要循环，
我可没有时间休假！

从身体的外部，根本看不到
亨利的心脏。

亨利的心脏
在这里，在他身体里面，
胸部偏左的地方。

唱国歌或者要做出
重要承诺时，人们
会把右手抬起，
放在胸前
心脏的位置上。

亨利的妹妹

我希望
又漂亮又聪明……

能完成
作业……

超级棒！
没有了。

嘿，
我的胳膊
好酸呀。
这可
真不容易。



亨利的心脏在辛勤工作，但亨利
从来都不关心他。亨利只顾
自己蹦蹦跳跳，玩倒立或者玩电子游戏。
而妈妈对亨利的心脏却非常关心。

天气好的时候，亨利的妈妈
会让亨利和他的心脏去做一些运动。

亨利·
马尔科姆·
韦伯，

你该到户外玩会儿，
呼吸点新鲜空气！



如果妈妈喊你的全名，
那你最好赶紧按她的要求做，
否则就要有大麻烦了！

我亲身
经历过。

我
也是。

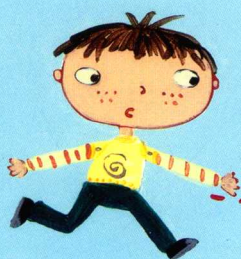
对。

真的。

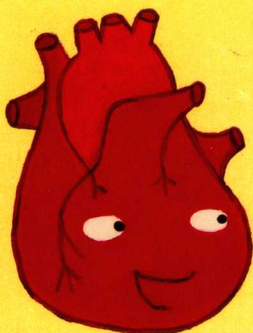
咩咩咩，
我可不
这么想。

5个孩子
里有4个都懂
这个道理。

亨利放下游戏机，朝门外跑去。



此刻，亨利的心脏以每分钟112次的速度跳动。

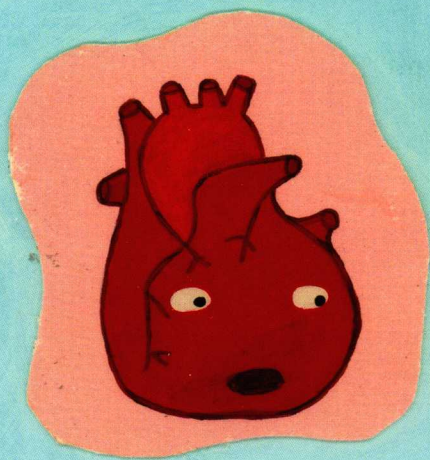


耶！
我要
做运动啦。

可是，一到门外，亨利就不跑了。



亨利的心脏觉得奇怪，
为什么自己跳得没那么快了。



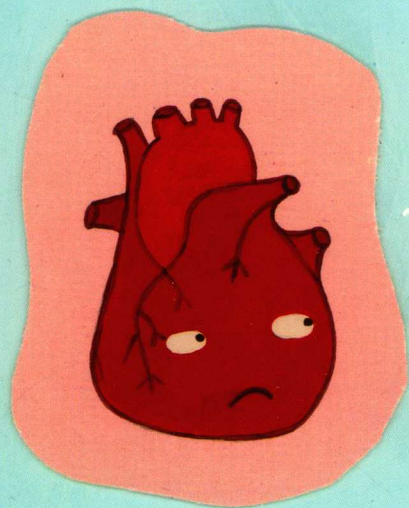
亨利不跑了吗？

怎么回事？

当亨利的心脏想知道亨利遇上
什么事的时候，他总会去问亨利的眼睛。



“我们看到亨利的膝盖和鞋子，还有地面。”



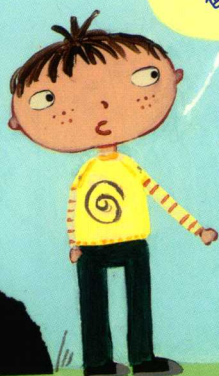
哦，听起来
没什么特别的。

亨利的脚趾肯定又在
鞋里扭来扭去。

这时，亨利的爸爸走过来，
叫亨利一起去散步。

走吧，
小家伙。

好的，
爸爸。



亨利和爸爸一起散步。

快到了，
亨利。
再坚持一下。

好累呀。

沿街前行，

转一个弯，

上一座小山……